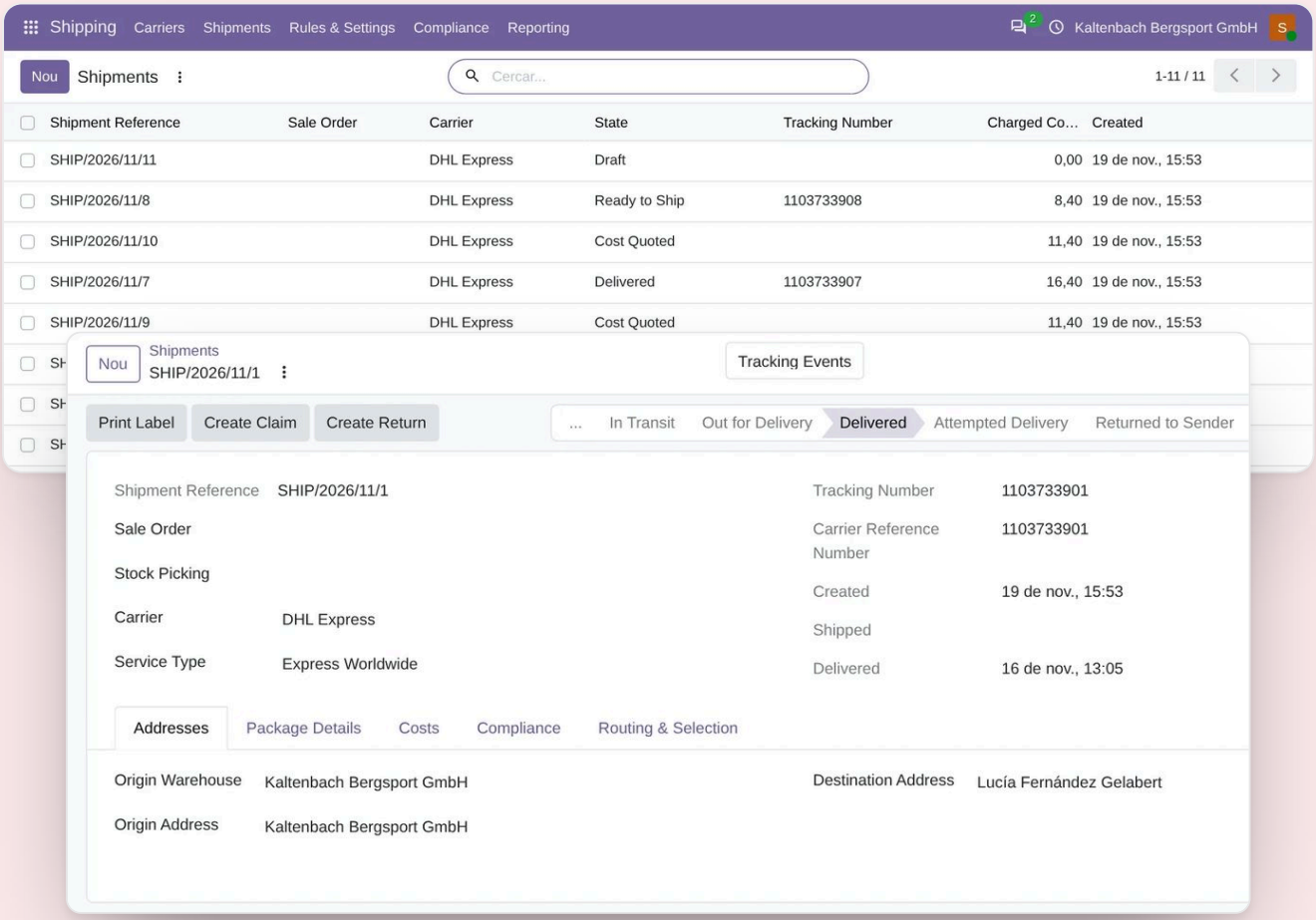
MANUAL D'ÚS · TRANSPORT I ENVIAMENTS

DHL Express per a Odoo

Per a qui ja té el connector: instal·lar-lo, activar-lo, connectar-lo, configurar-lo i fer-lo servir, pas a pas.

Versió del mòdul 20.0.1.2.3 | Captures d'Odoo 20 | Edició del 19-11-2026



Captura real d'Odoo 20. La llista d'enviaments amb els seus estats i el detall d'un enviament lliurat, amb la pestanya de dades i els botons de la capçalera.

Contingut

A la dreta, la pàgina on comença cada secció. Els noms dels menús i dels botons són els d'Odoo en català. Els menús i els botons propis del mòdul surten en anglès: el mòdul encara no té traducció al català.

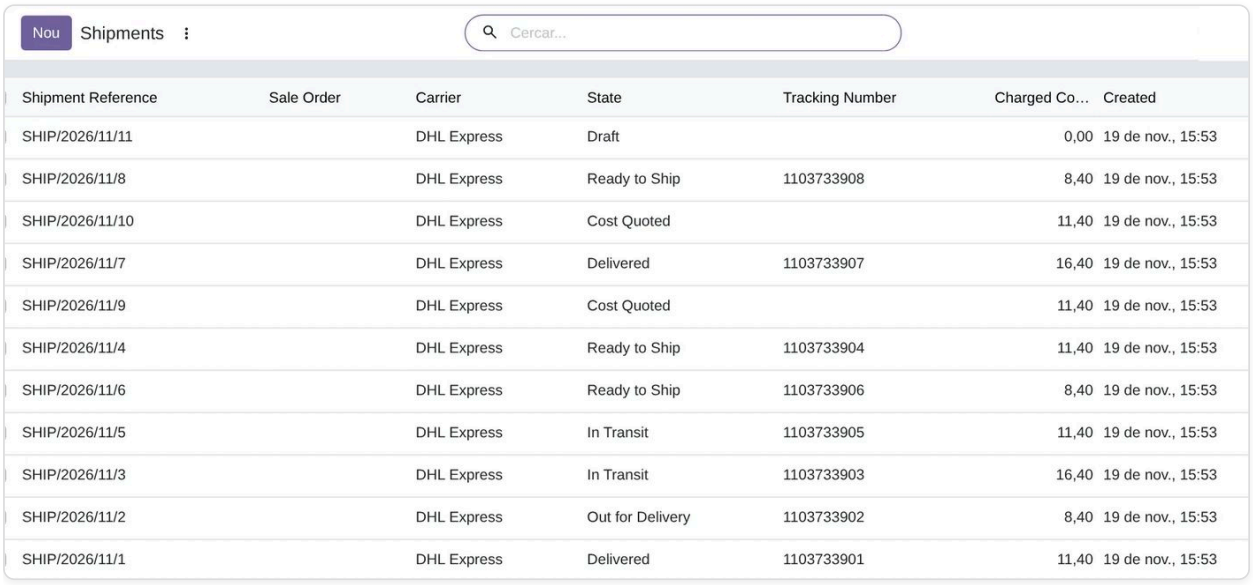
1	Què és i on és	3
2	Abans de començar	4
3	Instal·lació	4
4	Activar FlexigoTech Cloud: la prova de 14 dies	5
5	Connectar la teva connexió	7
6	Les opcions de la connexió	9
7	Transportistes i tipus de servei	10
8	Enviaments: preu, reserva i etiqueta	12
9	Seguiment	14
10	Duana i mercaderia perillosa	15
11	Regles d'enviament i de preu	17
12	Devolucions i reclamacions	19
13	Conciliació de costos i objectius	21
14	Intrastat i RGPD	22
15	Què passa sol	23
16	Si alguna cosa falla	24
17	Suport	25

Aquest manual descriu la versió 20.0.1.2.3 del mòdul (branca 20.0 d'Odoo, commit a7fd9bba1). Tot el que diu surt del seu codi: menús, botons, camps, tasques programades i missatges d'error.

Les captures són d'una base d'Odoo 20 de proves, amb una empresa i unes dades inventades i sense connexió real amb DHL Express. A Odoo 17, 18 i 19 el mòdul té la seva pròpia versió: si alguna cosa de la teva pantalla no coincideix, escriu-nos.

1 Què és i on és

El connector afegeix a Odoo l'aplicació **Shipping**, on gestiones els enviaments amb DHL Express: cotització, etiquetes, devolucions, seguiment i conciliació de costos.



Shipment Reference	Sale Order	Carrier	State	Tracking Number	Charged Co…	Created
SHIP/2026/11/11		DHL Express	Draft		0,00	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/8		DHL Express	Ready to Ship	1103733908	8,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/10		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/7		DHL Express	Delivered	1103733907	16,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/9		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/4		DHL Express	Ready to Ship	1103733904	11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/6		DHL Express	Ready to Ship	1103733906	8,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/5		DHL Express	In Transit	1103733905	11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/3		DHL Express	In Transit	1103733903	16,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/2		DHL Express	Out for Delivery	1103733902	8,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/1		DHL Express	Delivered	1103733901	11,40	19 de nov., 15:53

- **Captura real d'Odoo 20.** La llista **Shipments** amb les referències, els transportistes i els estats dels enviaments.

Shipping › Carriers	**Carrier Connections** (cada connexió amb DHL Express), **Carriers** i **Service Types**.
Shipping › Shipments	**All Shipments** i **Tracking Events**, els avisos de seguiment de cada enviament.
Shipping › Rules & Settings	**Routing Rules**, que trien el servei, i **Cost Adjustment Rules**, que ajusten el cost que cobres.
Shipping › Compliance	**Hazmat Categories**, **Claims**, **GDPR Requests** i **Intrastat Export**.
Shipping › Reporting	**Cost Reconciliation**, **SLO Tracking** i **Record Carrier Invoice**.

Fora de la seva aplicació, el connector només afegeix a la fitxa del contacte la pestanya **Customs Information**, amb les teves dades d'duana. No entra en les comandes de venda ni en els albarans: els enviaments es creen a **Shipping › Shipments › All Shipments**. Els teus clients amb accés al portal d'Odoo veuen els seus enviaments a l'adreça /my/shipments, amb el detall de cadascun. Els botons **Print Label**, **Update Tracking** i **Create Return** són a la capçalera de l'enviament.

2 Abans de començar

Això és el que ha d'estar llest abans d'instal·lar el connector.

- Un compte a DHL Express amb accés a MyDHL: necessites el número de compte DHL Express, la API key i el secret de l'API de MyDHL.
- Saber en quin entorn vas a treballar: **Production** o **Test (MyDHL sandbox)**. Es tria en preparar cada connexió.
- Odoo 17, 18, 19 o 20, a Odoo.sh o al teu propi servidor. Odoo Online no serveix, perquè no deixa instal·lar mòduls de tercers.
- Un usuari administrador: només un administrador pot acceptar el consentiment i posar el secret de MyDHL.
- La subscripció a FlexigoTech Cloud o la seva prova gratuïta. Cada crida a DHL Express surt per FlexigoTech Cloud, i sense prova ni subscripció el connector no envia res.

> El connector no crea ni canvia res al teu compte de DHL Express: no dona d'alta el compte, no genera per tu la API key ni el secret de MyDHL, i no activa serveis a DHL Express. Només funciona amb DHL Express: FedEx, UPS i USPS surten a la llista de **Carrier Type**, però no envien res.

3 Instal·lació

El mòdul s'instal·la com qualsevol mòdul d'Odoo de tercers. Cal un administrador.

Com es obté

Des de la seva fitxa a Odoo Apps (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigo_advanced_shipping_carrier_integration**) o des de la fitxa del connector a flexigotech.com. Tria la versió d'Odoo que fas servir: cada versió és un mòdul a part.

El mòdul depèn de `flexigotech_cloud`, la connexió amb FlexigoTech Cloud. A Odoo Apps, la pàgina del mòdul ho posa a «Community Apps Dependencies» i el seu preu ja l'inclou; a més és gratuït i té la seva pròpia pàgina (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigotech_cloud**). Posa les dues carpetes juntes a la mateixa ruta de mòduls i Odoo instal·la `flexigotech_cloud` alhora.

A Odoo.sh

1. **Puja les carpetes al teu repositori**
   Copia `flexigo_advanced_shipping_carrier_integration` i `flexigotech_cloud` a la branca del teu projecte, a la carpeta dels teus mòduls, i fes push.
2. **Espera que Odoo.sh construeixi la branca**
   Quan acaba, els dos mòduls són a la branca.
3. **Instal·la l'aplicació**
   A **Aplicacions**, prem **Actualitzar la llista d'aplicacions** (amb el mode desenvolupador), cerca «DHL Express» i prem **Activar**.

Al teu servidor

1. **Copia les carpetes**
   Deixa `flexigo_advanced_shipping_carrier_integration` i `flexigotech_cloud` en una carpeta que sigui al `addons_path` del teu Odoo.

2. **Reinicia Odoo**
   Així llegeix els mòduls nous.

3. **Instal·la l'aplicació**
   A **Aplicacions**, **Actualitzar la llista d'aplicacions**, cerca «DHL Express» i prem **Activar**.

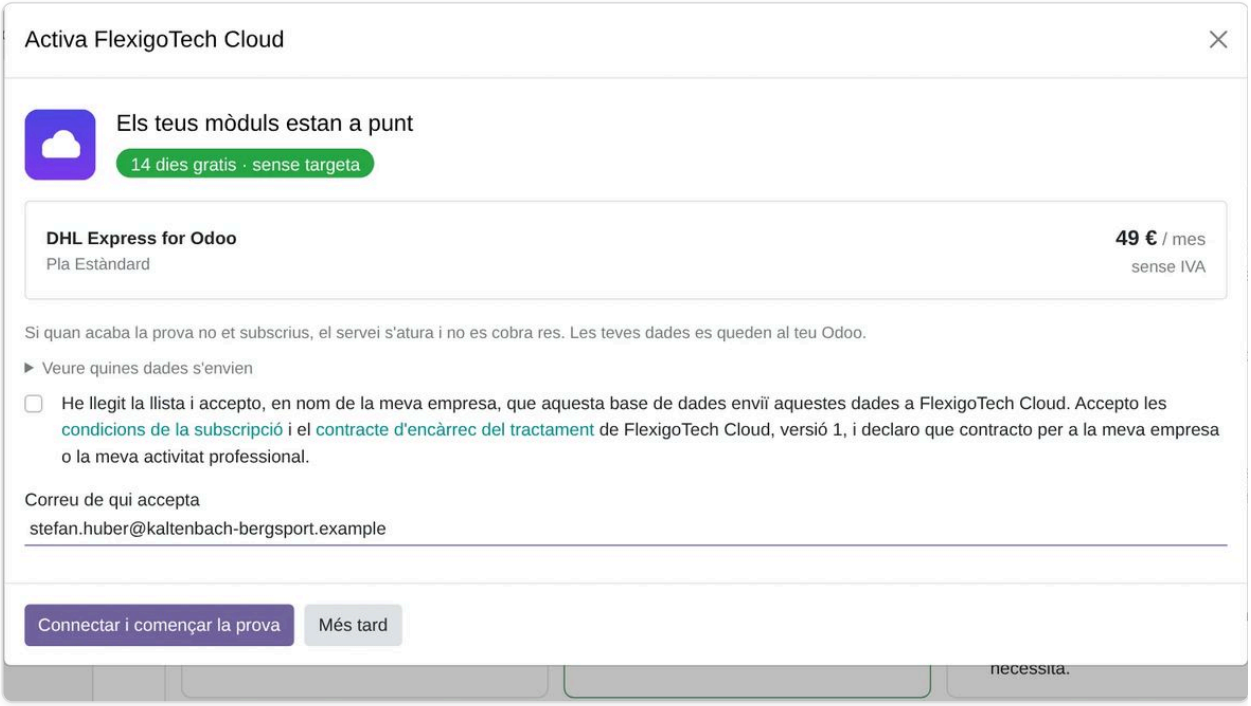
> En instal·lar-lo, Odoo instal·la també les aplicacions de les quals depèn el mòdul: Vendes, Inventari i Lloc web. Si ja les fas servir, no canvia res del que tens.

MANUAL D'ÚS · DHL EXPRESS

4 Activar FlexigoTech Cloud: la prova de 14 dies

Les crides a DHL Express passen per FlexigoTech Cloud, el servei de FlexigoTech que guarda les teves credencials xifrades. Fins que la base està connectada i el mòdul té prova o subscripció, el connector no parla amb DHL Express.

1. **Prem Activar a la barra de dalt**
   Surt en el moment que instal·les el mòdul. Obre la finestra **Activa FlexigoTech Cloud**, amb el pla Standard i els seus 14 dies gratis, sense targeta.



- **Captura real d'Odoo 20.** La finestra d'activació: llegeix la llista de dades, marca la casella i posa el teu correu.

2. **Accepta i posa el teu correu**

Marca «He llegit la llista i accepto, en nom de la meva empresa...» (inclou les condicions de la subscripció i el contracte d'encàrrec del tractament) i escriu el **Correu de qui accepta**.

3 **Prem Connectar i començar la prova**

Odoo registra la base a FlexigoTech Cloud i comença la prova del mòdul. Si ho deixes per més tard, **Més tard** tanca la finestra.

El mateix, des de Configuració

A **Configuració › FlexigoTech Cloud** hi ha la llista completa del que la base envia. Marca la casella, posa el correu i prem **Acceptar i connectar**. Si ja tens compte a app.flexigotech.com, el camp **Tens un codi del teu compte?** enllaça la base amb ella (el codi val 10 minuts).



- **Captura real d'Odoo 20.** Configuració › FlexigoTech Cloud, abans de connectar: la casella marcada, el correu i **Acceptar i connectar**.

Amb la base connectada, el bloc **Mòduls** mostra cada mòdul amb el seu estat: **En prova** i la data en què acaba, **Subscrit**, etc. Des d'allà es tria el pla (Standard o Pro, al mes o a l'any) i es prem **Subscriure's**: el pagament es fa a la pàgina de Stripe, fora d'Odoo.



- **Captura real d'Odoo 20.** Configuració › FlexigoTech Cloud amb la base connectada i el connector en prova.

PLA	PREU	INCLOU
Standard	49 € al mes o 490 € a l'any	Resposta del suport en 1 dia laborable, fins a 3 comptes
Pro	98 € al mes o 980 € a l'any	Resposta en 4 hores laborables, fins a 10 comptes i videotrucada si cal

Preus sense IVA. Si en acabar la prova no et subscrius, el servei s'atura i no es cobra res; les teves dades es queden al teu Odoo. **Comprova ara** demana el permís al moment (si no, el mòdul el renova sol cada 6 hores).

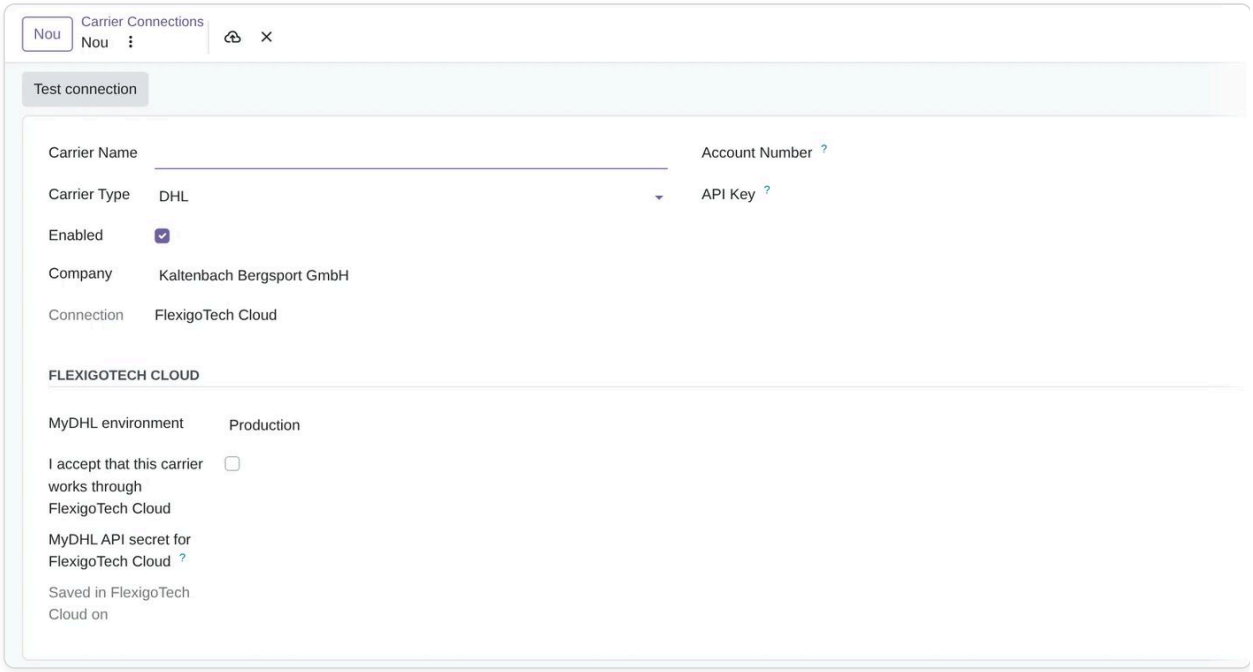
> En una còpia neutralitzada (staging) o en una base amb dades de demostració no es pot començar una prova: Ajustaments ho diu amb «Aquesta base de dades és una còpia neutralitzada o té dades de demostració, així que aquí no es poden començar proves.»

5 Connectar la teva connexió

Cada compte de DHL Express es dona d'alta com una connexió, a **Shipping › Carriers › Carrier Connections**.

1 Obre el menú de connexions

Ves a **Shipping › Carriers › Carrier Connections** i prem **Nou**. La connexió nova ja porta **DHL** triat a **Carrier Type**.



- **Captura real d'Odoo 20.** La connexió nova, amb **Carrier Name**, **Carrier Type** i el grup **FlexigoTech Cloud**.

2 Omple les dades de la connexió

Escriu el **Carrier Name** i comprova la **Company**. Deixa la casella **Enabled** encesa si vols utilitzar-la.

3 Posa les credencials

Escriu el número de compte de DHL Express a **Account Number** i la clau de MyDHL a **API Key**. Si no poses la **API Key** en una connexió activa, Odoo dona l'error «API Key is required for enabled carrier '...'».

4 Tria l'entorn

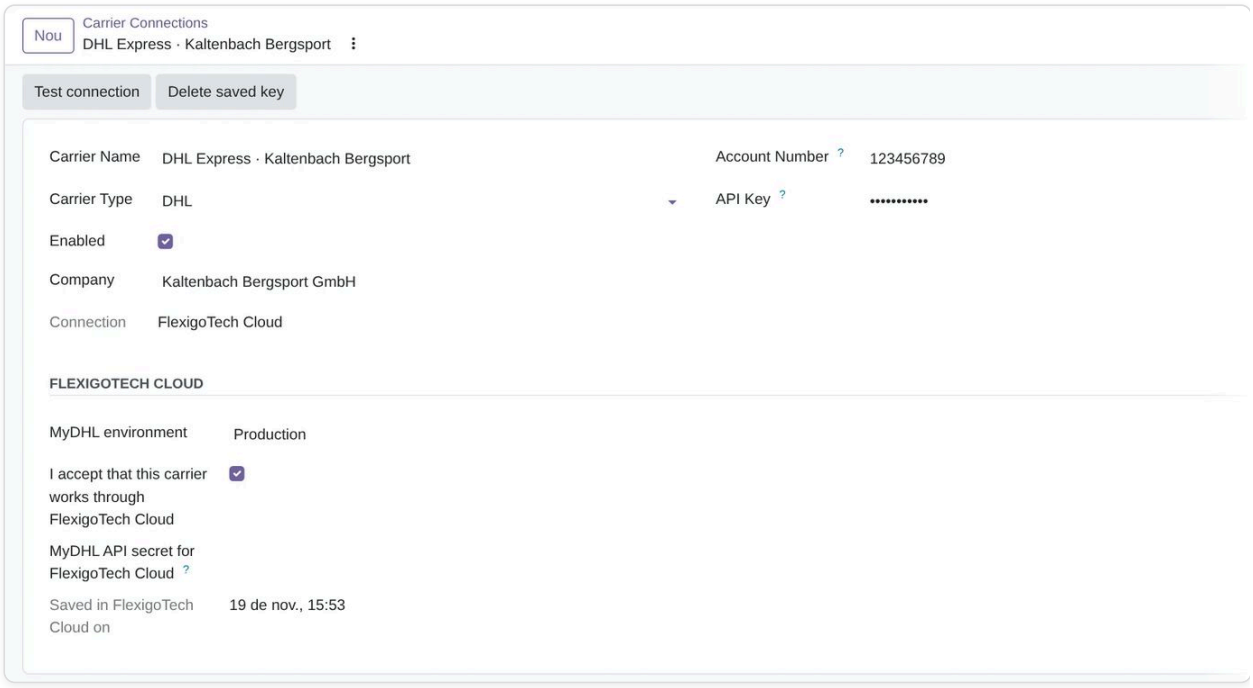
A **MyDHL environment** tria **Production** o **Test (MyDHL sandbox)**. Ha de coincidir amb l'entorn de les teves credencials.

5 Accepta el consentiment i posa el secret

Marca **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** i escriu el secret a **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud**. Desa la connexió.

6 Mira el resultat

El secret viatja una vegada, xifrat, a FlexigoTech Cloud amb la API key, i Odoo no el guarda. A **Saved in FlexigoTech Cloud on** apareix la data i hora en què va quedar desat.



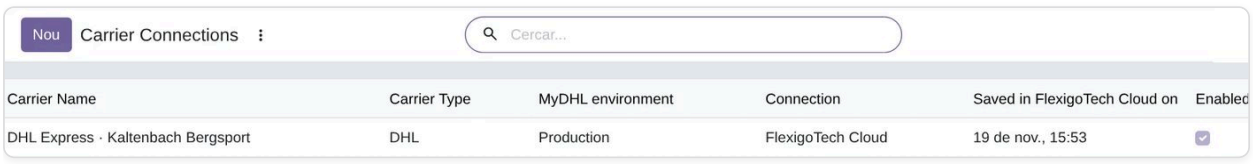
- **Captura real d'Odoo 20.** La connexió ja connectada, amb **Saved in FlexigoTech Cloud on** i el botó **Delete saved key**.

7 Prova la connexió

Prem **Test connection**. No crida DHL Express: mostra el que FlexigoTech Cloud té guardat d'aquesta connexió, sense la clau.

> Només un administrador pot acceptar el consentiment i posar el secret de MyDHL. Si falta alguna cosa, no surt res i el missatge diu què falta, per exemple «Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved.» o «Enter the MyDHL API key first: it goes with the secret.».

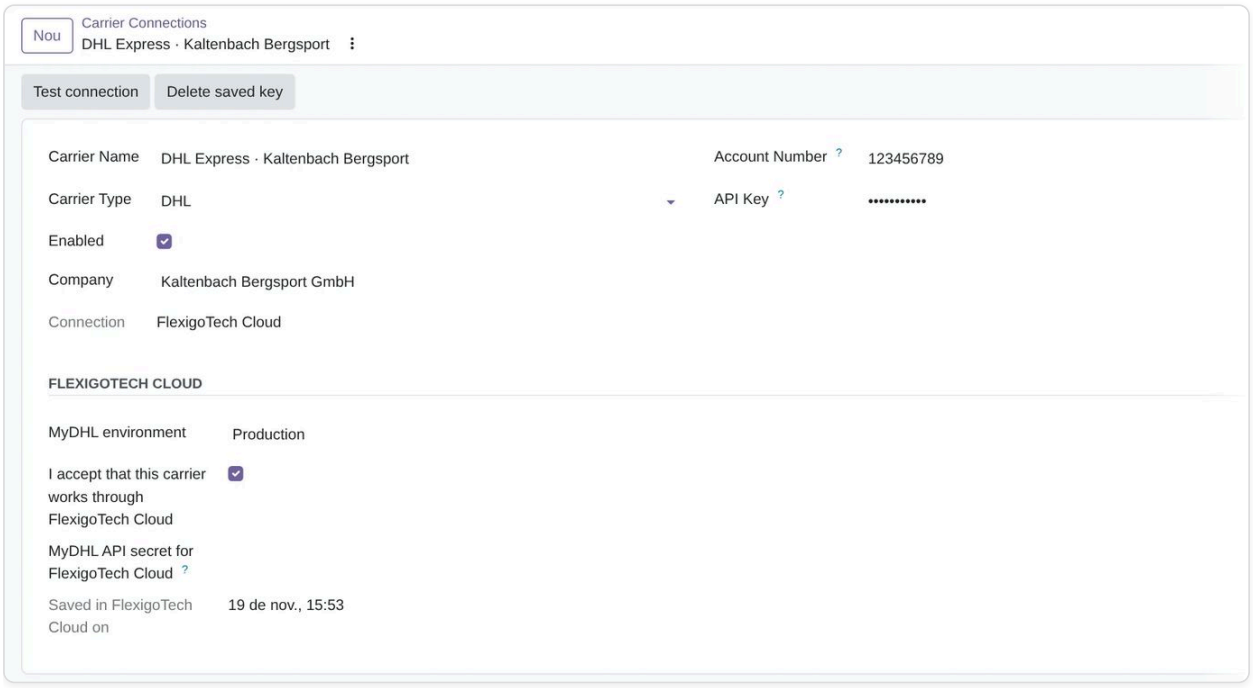
Cada connexió guarda la seva pròpia clau a FlexigoTech Cloud. Pots tenir diverses connexions, també de companyies diferents, cadascuna amb el seu compte de DHL Express, fins als comptes que permeti el teu pla. Després, les dades arriben soles: la tasca programada **Update Shipment Tracking** revisa el seguiment dels enviaments cada hora i **Reconcile Shipping Costs** crea cada dia, si encara no existeix, la conciliació del mes anterior de cada transportista. Si cal treure la clau de FlexigoTech Cloud, un administrador prem **Delete saved key**; esborrar la connexió també l'esborra.



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista de **Carrier Connections**, amb el tipus, l'entorn, la via de connexió i la data desada a FlexigoTech Cloud.

6 Les opcions de la connexió

La connexió amb DHL Express s'omple en un únic formulari, amb una opció general i les del grup **FlexigoTech Cloud**.



- **Captura real d'Odoo 20.** La connexió amb DHL Express, amb el grup **FlexigoTech Cloud**.

OPCIÓ	EN CREAR-LA	QUÈ FA
Carrier Name	Buit	Nom de la connexió. És obligatori.
Carrier Type	DHL, si la crees des del menú	Tipus de transportista. La llista porta **FedEx**, **UPS**, **USPS**, **DHL** i **Generic/Custom**, però per FlexigoTech Cloud només funciona **DHL**.
Enabled	Encesa	Activa la connexió. Amb ella apagada no surt cap trucada a DHL Express.
Company	L'empresa en què estàs treballant	Empresa a la qual pertany la connexió. És obligatòria. Un transportista només pot fer servir una connexió DHL de la seva mateixa empresa.
Account Number	Buit	Número de compte de DHL Express. Només el veuen els administradors i el grup **Carrier Configuration Admin**.
API Key	Buit	Clau del compte MyDHL, l'usuari de MyDHL. És obligatòria si la connexió està activada. Només la veuen els administradors i el grup **Carrier Configuration Admin**.
MyDHL environment	**Production**	Tria entre **Production** i **Test (MyDHL sandbox)**. És obligatori.
I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud	Apagada	Consentiment d'un administrador. Sense ell no surt res cap a DHL Express.

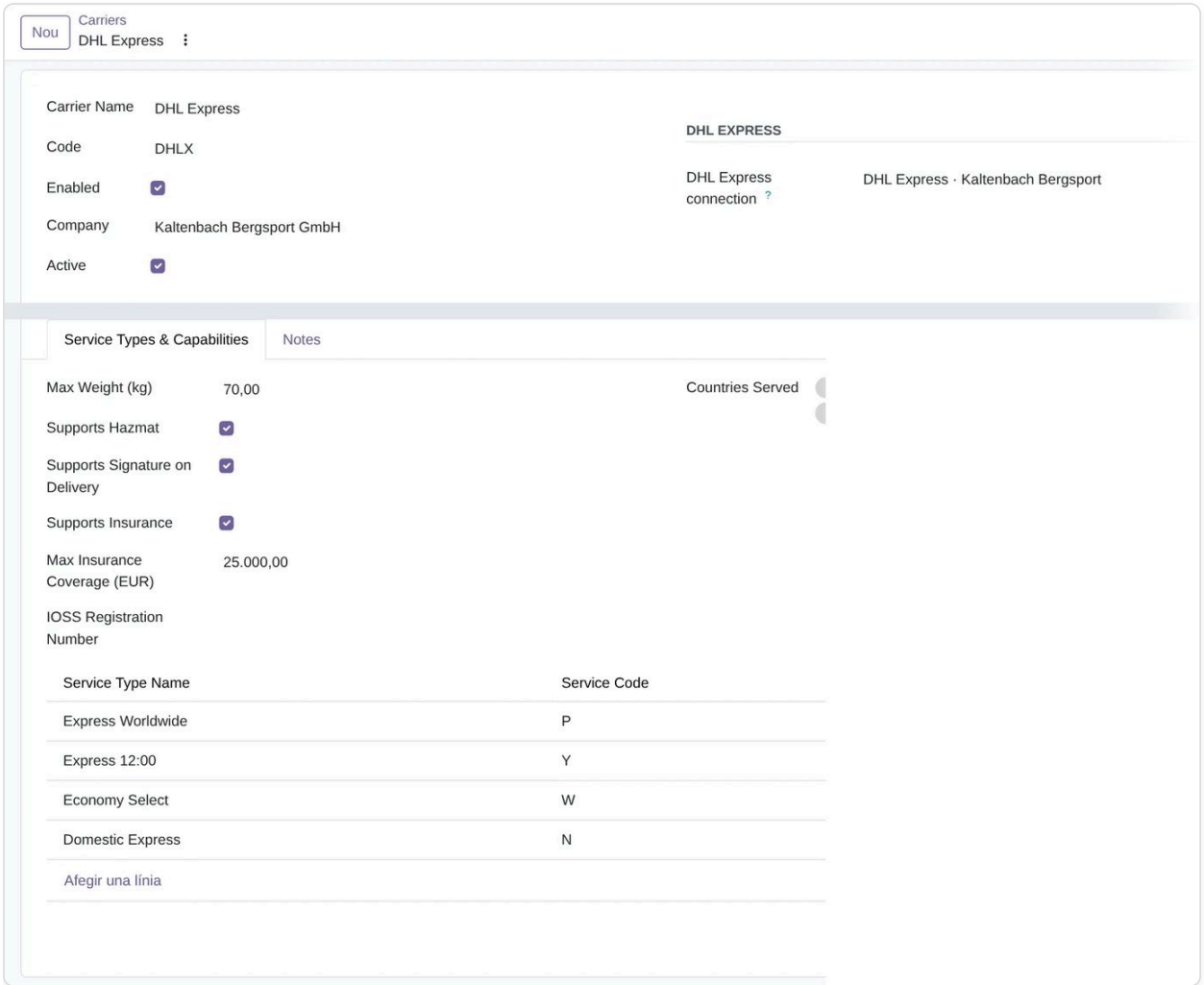
OPCIÓ	EN CREAR-LA	QUÈ FA
MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud	Buit	Secret de MyDHL. S'envia una vegada, xifrat, a FlexigoTech Cloud juntament amb l'API key i Odoo no el guarda.
Saved in FlexigoTech Cloud on	Buit	Només lectura. Mostra quan es va desar la clau d'aquesta connexió a FlexigoTech Cloud.

Abans de cada trucada es comprova que la connexió és DHL, que has acceptat el consentiment, que la clau està desada i que el servei està actiu, ja sigui amb la prova o amb la subscripció. Si falta alguna cosa, no surt res i el missatge diu què falta. Cada connexió guarda la seva pròpia clau, així que pots tenir-ne diverses, també d'empreses diferents, cadascuna amb el seu compte DHL Express.

MANUAL D'ÚS · DHL EXPRESS

7 Transportistes i tipus de servei

Cada transportista enllaça una connexió DHL Express i guarda els seus límits i els seus tipus de servei.



- **Captura real d'Odoo 20.** El transportista amb la seva connexió DHL Express i la pestanya **Service Types & Capabilities**.

Entres a **Shipping › Carriers › Carriers**. A **DHL Express connection** tries la connexió de **Shipping › Carriers › Carrier Connections**. Ha de ser una connexió DHL de la mateixa companyia que el transportista. A **Countries**

Served marques els països als quals serveix.

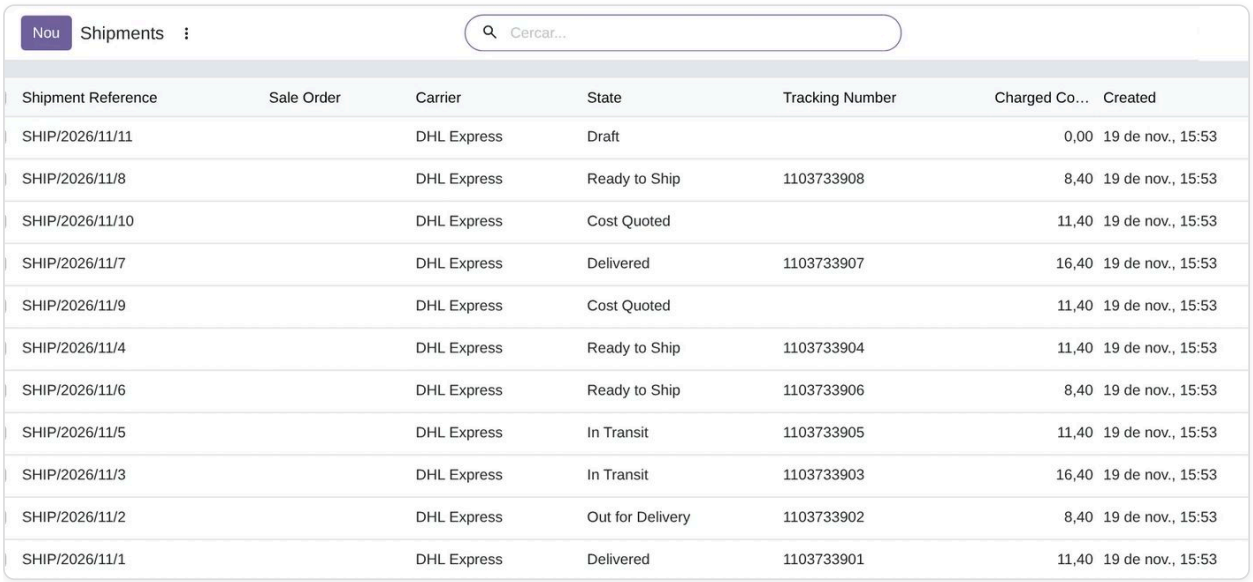
Carrier Name i **Code**	El nom del transportista i el seu codi. El codi no es pot repetir dins de la mateixa companyia.
Max Weight (kg)	El pes màxim que admet el transportista.
Supports Hazmat	Marcada, el transportista admet mercaderia perillosa.
Supports Signature on Delivery	Marcada, el transportista admet signatura en el lliurament.
Supports Insurance i **Max Insurance Coverage (EUR)**	Si admet assegurança i fins a quant cobreix, en euros.
Service Types	Els tipus de servei del transportista. Cadascun té el seu **Service Code**, que és el producte de DHL Express que es demana.
Enabled i **Active**	Dues caselles, les dues marcades en crear el transportista.

Els tipus de servei els dones d'alta a la pestanya **Service Types & Capabilities** o a **Shipping › Carriers › Service Types**. Cadascun porta **Service Type Name**, **Service Code** i **Estimated Transit Time (days)**. Per exemple, el codi P correspon al producte Express Worldwide de DHL Express i el codi N a Domestic Express.

> Si tries una connexió que no és DHL o que és d'una altra companyia, Odoo no deixa desar el transportista. Sense connexió DHL Express sí que es desa, però només dona estimacions fetes a Odoo i no reserva enviaments. Tampoc deixa repetir el codi dins d'una companyia.

8 Enviaments: preu, reserva i etiqueta

Cada enviament de DHL Express es gestiona des de **Shipping › Shipments › All Shipments**, on demanes el preu, el reserves i baixes l'etiqueta.


Nou Shipments Cercar...

Shipment Reference	Sale Order	Carrier	State	Tracking Number	Charged Co…	Created
SHIP/2026/11/11		DHL Express	Draft		0,00	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/8		DHL Express	Ready to Ship	1103733908	8,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/10		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/7		DHL Express	Delivered	1103733907	16,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/9		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/4		DHL Express	Ready to Ship	1103733904	11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/6		DHL Express	Ready to Ship	1103733906	8,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/5		DHL Express	In Transit	1103733905	11,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/3		DHL Express	In Transit	1103733903	16,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/2		DHL Express	Out for Delivery	1103733902	8,40	19 de nov., 15:53
SHIP/2026/11/1		DHL Express	Delivered	1103733901	11,40	19 de nov., 15:53

- **Captura real d'Odoo 20.** La llista **Shipments** amb la referència, el transportista, l'estat, el número de seguiment i el cost cobrat de cada enviament.

Cada enviament porta origen, destí, pes i tipus de servei. El pes és obligatori per demanar el preu i per reservar. El codi del tipus de servei és el producte de DHL Express amb el qual es calcula el preu i es reserva.

D'on arriba cada dada

El preu, el número de guia i l'etiqueta arriben en prémer els botons de l'enviament. El seguiment l'aporta la tasca programada **Update Shipment Tracking**, cada hora, i també el botó **Update Tracking**.

Els botons de l'enviament

Get Cost Quote	Demana a DHL Express el preu del teu compte, en euros. Només es veu amb l'enviament en **Draft**.
Create Shipment	Reserva l'enviament amb DHL Express i adjunta l'etiqueta PDF. S'amaga si l'enviament ja té número de seguiment o no està en **Draft**, **Cost Quoted** o **Ready to Ship**.
Print Label	Torna a baixar l'etiqueta d'un enviament ja reservat. Només es veu quan hi ha número de seguiment.
Update Tracking	Demana ara a DHL Express com va l'enviament. Es veu amb número de seguiment i l'enviament en **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery** o **Attempted Delivery**.
Bulk Print Labels	És al menú **Acció** de la llista. Ajunta en un sol PDF les etiquetes dels enviaments que triïs amb **Download Labels**. Si alguna no és PDF, baixa un ZIP.

Estats

L'enviament comença en **Draft**. Després de demanar el preu passa a **Cost Quoted**. En reservar-lo queda en **Ready to Ship** amb el seu número de guia. Després, el seguiment de DHL Express el passa a **In Transit**, **Out for**

Delivery i **Delivered**. Els altres estats de la barra (**Blocked**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** i **Cancelled**) no els posa cap botó ni el seguiment, i un enviament reservat no es cancel·la des d'Odoo.

Demanar preu i reservar

1. **Omple l'enviament**
   Comprova transportista, tipus de servei i pes.

2. **Prem Get Cost Quote**
   Odoo demana el preu a DHL Express i l'enviament passa a **Cost Quoted**.

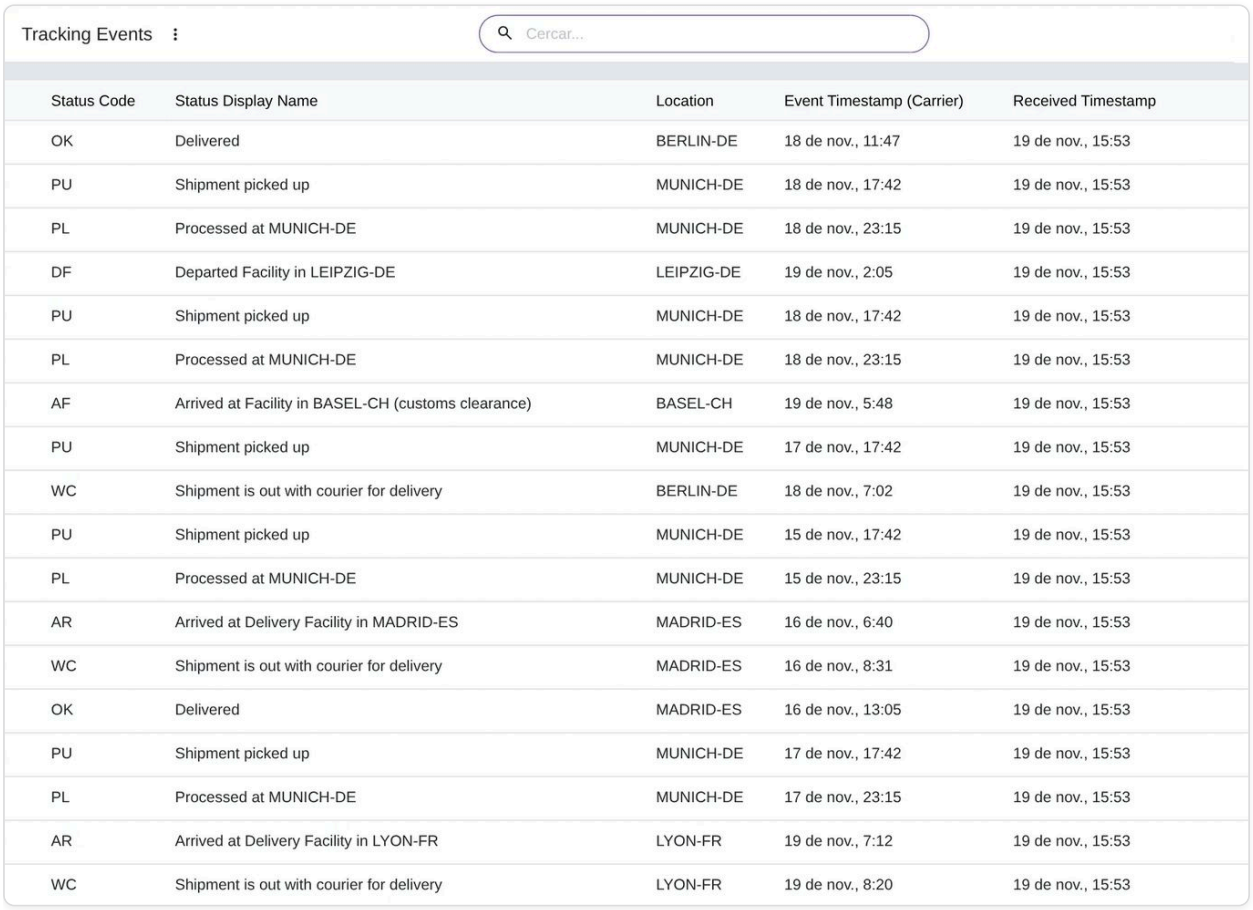
3. **Prem Create Shipment**
   DHL Express reserva l'enviament. Queda en **Ready to Ship** amb el número de guia i l'etiqueta adjunta.

4. **Prem Print Label**
   Baixa l'etiqueta quan la necessitis.

> La reserva no demana recollida a DHL Express: la recollida s'organitza a part amb DHL. Un enviament amb número de seguiment no es pot esborrar ni reservar de nou. Si el transportista no té connexió DHL Express, **Get Cost Quote** només dona una estimació calculada a Odoo i **Create Shipment** es nega.

9 Seguiment

Cada punt de control que DHL Express dona d'un enviament queda desat com a esdeveniment a **Shipping › Shipments › Tracking Events**.



Tracking Events

Cercar...

Status Code	Status Display Name	Location	Event Timestamp (Carrier)	Received Timestamp
OK	Delivered	BERLIN-DE	18 de nov., 11:47	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18 de nov., 23:15	19 de nov., 15:53
DF	Departed Facility in LEIPZIG-DE	LEIPZIG-DE	19 de nov., 2:05	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18 de nov., 23:15	19 de nov., 15:53
AF	Arrived at Facility in BASEL-CH (customs clearance)	BASEL-CH	19 de nov., 5:48	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
WC	Shipment is out with courier for delivery	BERLIN-DE	18 de nov., 7:02	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	15 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	15 de nov., 23:15	19 de nov., 15:53
AR	Arrived at Delivery Facility in MADRID-ES	MADRID-ES	16 de nov., 6:40	19 de nov., 15:53
WC	Shipment is out with courier for delivery	MADRID-ES	16 de nov., 8:31	19 de nov., 15:53
OK	Delivered	MADRID-ES	16 de nov., 13:05	19 de nov., 15:53
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17 de nov., 17:42	19 de nov., 15:53
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	17 de nov., 23:15	19 de nov., 15:53
AR	Arrived at Delivery Facility in LYON-FR	LYON-FR	19 de nov., 7:12	19 de nov., 15:53
WC	Shipment is out with courier for delivery	LYON-FR	19 de nov., 8:20	19 de nov., 15:53

- **Captura real d'Odoo 20.** Llista de **Tracking Events** amb els punts de control dels enviaments.

D'on arriba cada dada

La tasca programada **Update Shipment Tracking** consulta DHL Express cada hora i està activa en instal·lar-se. Cada punt de control nou es desa una sola vegada com a esdeveniment. Al camp **Source** els esdeveniments de DHL Express surten amb **Polling**.

El botó **Update Tracking** de l'enviament fa la mateixa consulta en el moment, sense esperar la tasca de cada hora.

Què veus a cada esdeveniment

Shipment	L'enviament al qual pertany l'esdeveniment.
Status Code	El codi de l'estat que informa DHL Express.
Status Display Name	El text de l'estat, com a «Shipment picked up» o «Delivered».
Location	El lloc del punt de control.
Event Timestamp (Carrier)	La data i l'hora que dona DHL Express.

Received Timestamp	La data i l'hora en què Odoo va desar l'esdeveniment.
Source	D'on ve l'esdeveniment. A DHL Express és **Polling**.
Raw Response (Debug)	La resposta completa de DHL Express, per revisar casos estranys.

Què fa amb l'enviament

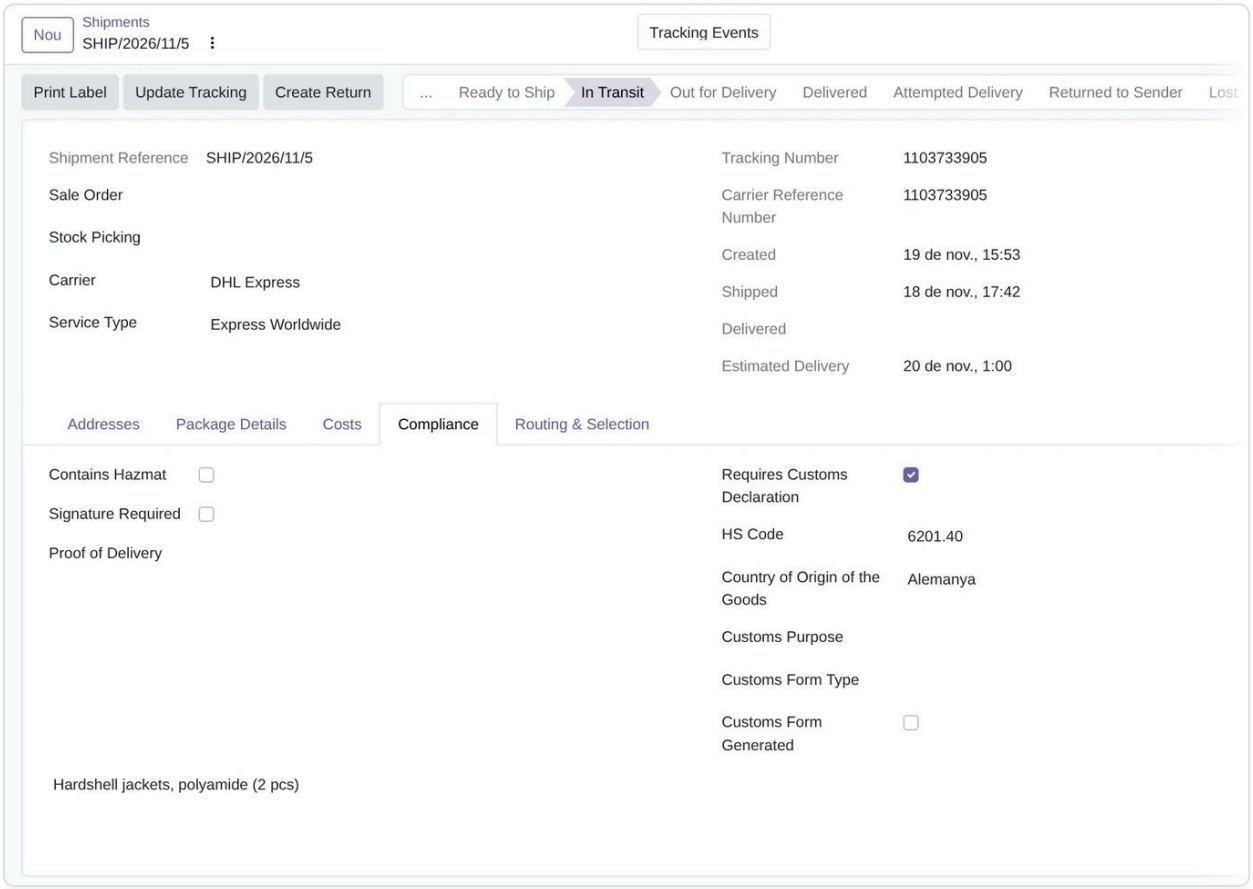
Segons els esdeveniments, l'enviament passa a **In Transit**, **Out for Delivery** o **Delivered**. Si DHL Express no dona el seguiment, la tasca de cada hora ho apunta a **Last API Error** i el botó **Update Tracking** ho diu en un missatge.

> A la pantalla els esdeveniments són de només lectura i no es creen a mà. Si falta un punt de control, arriba en la següent consulta a DHL Express.

MANUAL D'ÚS · DHL EXPRESS

10 Duana i mercaderia perillosa

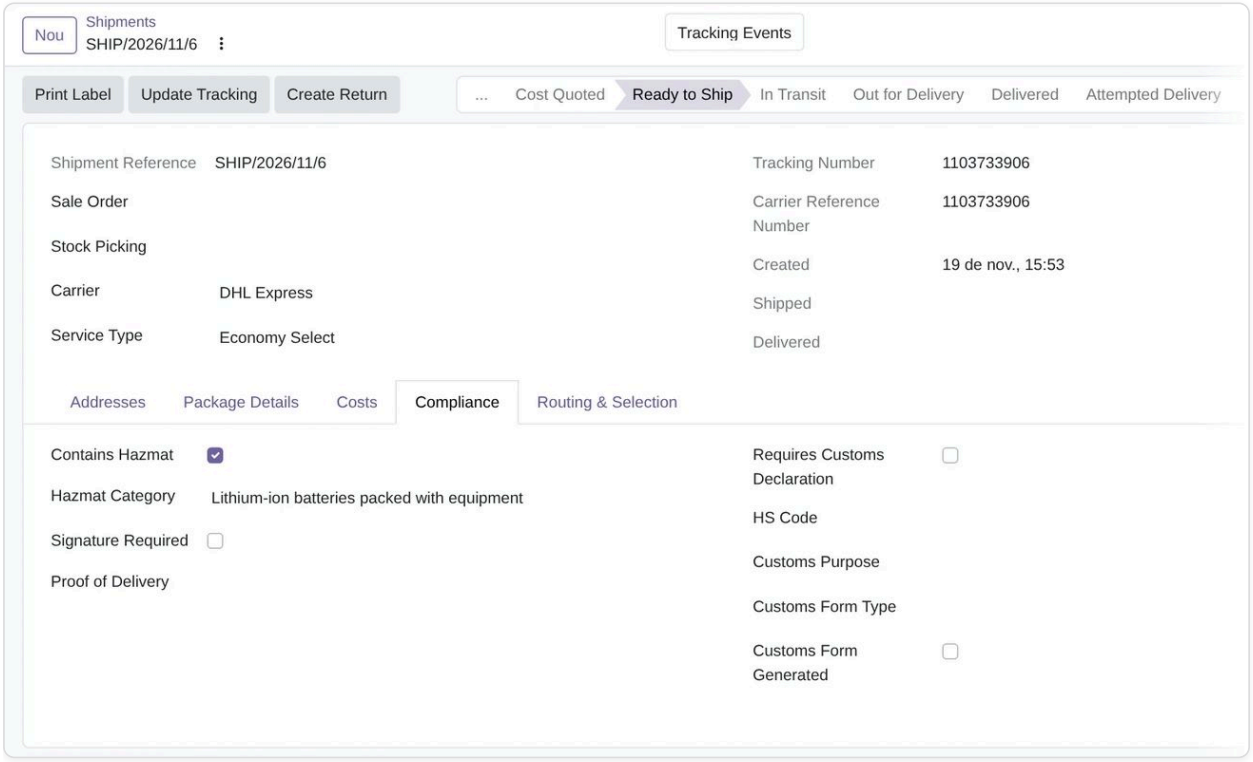
L'enviament porta a la pestanya **Compliance** les dades de duana i el control de mercaderia perillosa.



- **Captura real d'Odoo 20.** Pestanya **Compliance** d'un enviament amb **Requires Customs Declaration**, **HS Code** i **Country of Origin of the Goods**.

Amb **Requires Customs Declaration** marcada, **Create Shipment** envia a DHL Express una sola línia de mercaderia amb el valor declarat, el país d'origen, el codi HS i la descripció de la mercaderia. DHL retorna la factura comercial i Odoo l'adjunta a l'enviament amb l'etiqueta.

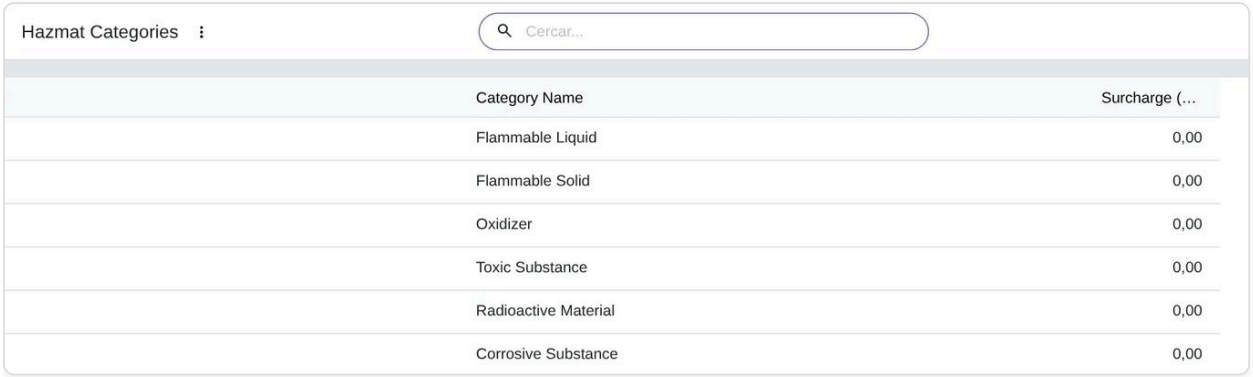
La mercaderia perillosa és un control d'Odoo. S'aplica abans de cotitzar i abans de reservar, i la petició a DHL Express no porta dades de mercaderia perillosa.



- **Captura real d'Odoo 20.** Enviament amb **Contains Hazmat** marcada i la seva **Hazmat Category**.

D'on arriba cada dada

Les dades d'duana i la categoria perillosa les omples tu a la pestanya **Compliance** de l'enviament. Les categories es creen a **Shipping › Compliance › Hazmat Categories**; en instal·lar el connector ja n'hi ha 6.



- **Captura real d'Odoo 20.** Llista de **Hazmat Categories** amb els seus recàrrecs.

Botons de l'enviament

Get Cost Quote	Demana el preu. Només apareix amb l'enviament en **Draft**.
Create Shipment	Reserva amb DHL Express i adjunta l'etiqueta i, si hi ha duana, la factura comercial. S'amaga si ja té número de seguiment o si l'estat no és **Draft**, **Cost Quoted** ni **Ready to Ship**.
Print Label	Apareix quan l'enviament té número de seguiment.

Estats

La reserva deixa l'enviament en **Ready to Ship** amb el seu número de guia. **Blocked** impedeix cotitzar, reservar i imprimir l'etiqueta.

Passos

1. **Obre l'enviament**
   Entra a **Shipping › Shipments › All Shipments** i obre l'enviament.

2. **Marca la duana**
   A **Compliance** marca **Requires Customs Declaration** i omple **HS Code**, **Country of Origin of the Goods** i **Goods Description**.

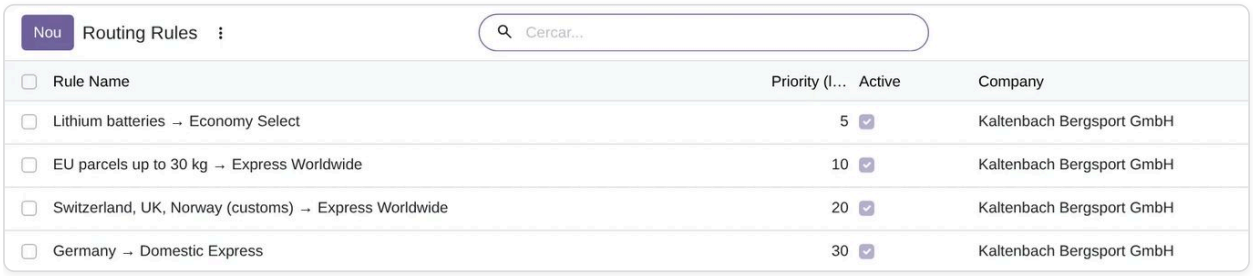
3. **Cotitza i reserva**
   Prem **Get Cost Quote** i després **Create Shipment**.

> Si falta el **HS Code**, Odoo no deixa crear l'enviament internacional, i DHL Express demana a més el valor declarat i el país d'origen. Si **Contains Hazmat** està marcada, cal una categoria i que el transportista tingui **Supports Hazmat**. Si no, Odoo es nega.

MANUAL D'ÚS · DHL EXPRESS

11 Regles d'enviament i de preu

Les regles d'enviament trien el transportista i el tipus de servei de cada enviament, i les regles de preu ajusten el que cobres sobre el cost.



Captura real d'Odoo 20. La llista **Routing Rules** amb les quatre regles d'enviament.

Les regles d'enviament són a **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**. Cada regla es compara amb el país de destí, el pes de l'enviament i, si la regla ho demana, la mercaderia perillosa. Les regles de preu són a **Shipping › Rules & Settings › Cost Adjustment Rules**.

Totes les dades de les regles les escrius tu. Cap tasca programada ni botó les porta de DHL Express.

Regles d'enviament

Priority (lower = higher)	Envia la regla amb el número més baix entre les que casen amb l'enviament.
Destination Countries	Obligatori. Països de destí als quals s'aplica la regla.

Origin Countries (empty = any)	Si l'omples, la regla només val per a aquests països d'origen.
Min Weight (kg) i **Max Weight (kg, 0 = no limit)**	Pes mínim i màxim de l'enviament.
Hazmat Only	Amb la casella encesa, la regla només casa amb enviaments que porten mercaderia perillosa.
Preferred Carrier i **Preferred Service Type**	Transportista obligatori i tipus de servei que tria la regla.
Fallback Carrier	Transportista de reserva si el preferit no admet mercaderia perillosa.

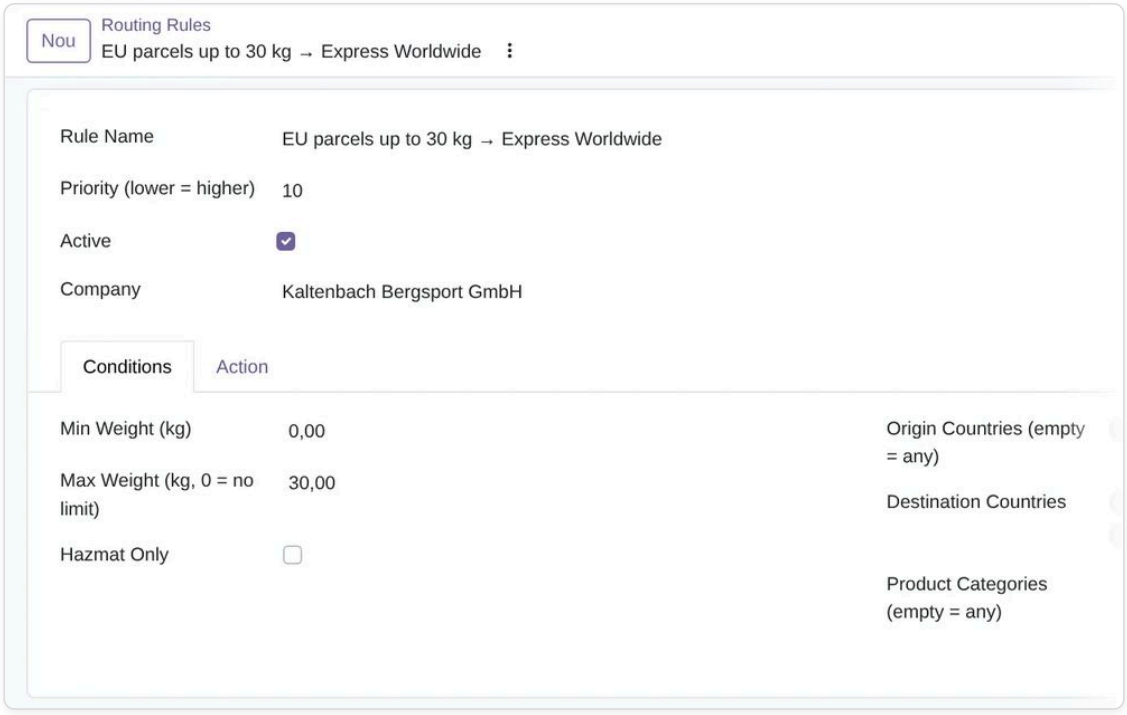
Regles de preu

Carrier (empty = all) i **Customer (empty = all)**	Limiten la regla a un transportista o a un client. Buits, valen per a tots.
Allocation Mode	Obligatori. Ofereix **Fixed Price**, **Dynamic Calculation**, **Free** i **Weight Band**, però només **Weight Band** canvia el càlcul: el preu de partida surt del tram de pes. Amb els altres tres es parteix del cost cotitzat.
Markup (%) i **Fixed Surcharge (EUR)**	Marge en percentatge i recàrrec fix sobre el cost.
Volume Discount (%) i **Min Monthly Volume (shipments)**	Descompte que es resta al final. El nombre mínim d'enviaments al mes es guarda, però el càlcul no ho mira.
Weight Bands	Trams de pes amb el seu preu, per al mode **Weight Band**.

Les dues classes de regla tenen la casella **Active**. Amb ella apagada, la regla no s'aplica.

1. **Obre la llista de regles d'enviament**

   Entra a **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**.



- **Captura real d'Odoo 20.** Formulari d'una regla d'enviament amb les seves pestanyes **Conditions** i **Action**.

2 **Omple les condicions**

A la pestanya **Conditions** posa els països, el pes i, si cal, **Hazmat Only**.

3 **Tria l'acció**

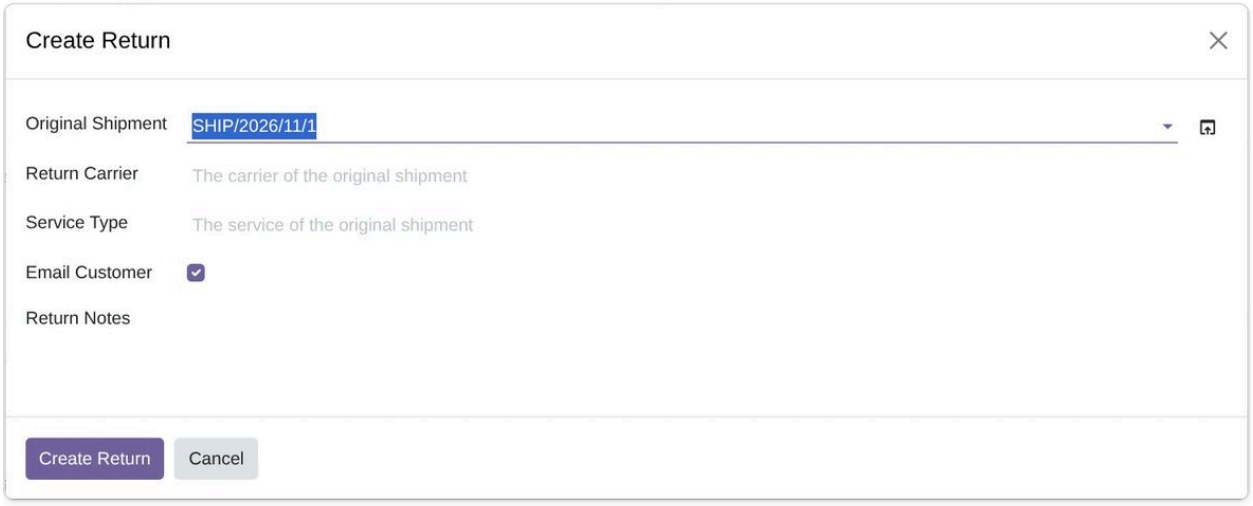
A la pestanya **Action** indica el transportista i el tipus de servei.

> Una regla d'enviament només s'aplica quan demanes el preu d'un enviament que no té transportista. No canvia el transportista d'un enviament que ja en té un.

MANUAL D'ÚS · DHL EXPRESS

12 Devolucions i reclamacions

Des d'un enviament pots crear l'enviament de tornada amb **Create Return** i obrir una reclamació interna amb **Create Claim**.



- **Captura real d'Odoo 20.** L'assistent **Create Return** amb l'enviament original, el transportista de tornada i les notes

D'on arriba cada dada

No hi ha cap tasca programada que creï devolucions o reclamacions. Cada devolució surt del botó **Create Return** i cada reclamació es crea a mà des de **Shipping › Compliance › Claims** o amb el botó **Create Claim** de l'enviament. La referència de la reclamació la posa Odoo en desar-la. La reclamació és interna: el connector no la presenta a DHL Express. La presentes tu a DHL i aquí portes l'estat, l'import i el que et paguen; la referència que et doni DHL la pots anotar a **Description**.

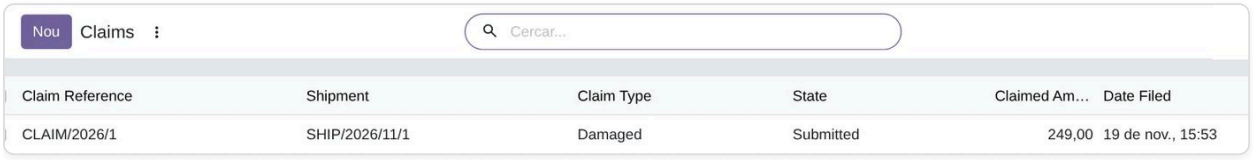
L'assistent Create Return

Original Shipment	L'enviament que vols retornar. És obligatori.
Return Carrier	El transportista de l'enviament de tornada.
Service Type	El tipus de servei de la tornada.
Return Notes	Notes per a la devolució.

Email Customer	Casella marcada per defecte. Si la deixes marcada, es deixa un missatge per al client a l'historial de l'enviament.

La reclamació

Claim Reference	S'omple sola en desar i no es pot editar.
Shipment	L'enviament reclamat. És obligatori.
Claim Type	**Lost**, **Damaged** o **Delayed**. És obligatori.
State	Comença a **Open**. Tu ho canvies a **Submitted**, **Approved**, **Rejected** o **Paid**: no hi ha botons que ho facin.
Claimed Amount (EUR)	L'import que reclames.
Payout (EUR)	L'import que se't paga.
Date Filed i **Date Resolved**	La data d'obertura i la de resolució.
Description	Text lliure amb el que ha passat.



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista **Claims** amb la referència, l'enviament, el tipus i l'estat

1. **Obre l'enviament**
   Entra a **Shipping › Shipments › All Shipments** i obre l'enviament que vols retornar.

2. **Prem Create Return**
   Tria el transportista i el tipus de servei de tornada, escriu les notes i decideix si marques **Email Customer**.

3. **Prem Create Return a l'assistent**
   Es crea un enviament nou en **Draft**, amb origen i destí invertits i enllaçat amb l'original.

4. **Genera l'etiqueta**
   En aquest enviament nou prem **Create Shipment** per treure l'etiqueta de tornada.

> La devolució no genera etiqueta per si sola: l'etiqueta surt en prémer **Create Shipment** a l'enviament nou. Amb **Email Customer** només es deixa un missatge a l'historial, sense etiqueta.

13 Conciliació de costos i objectius

Aquí comparem el que et factura el transportista cada mes amb els costos que Odoo té registrats, i guardem els objectius de servei de cada transportista.



- **Captura real d'Odoo 20.** La llista de **Cost Reconciliation** amb el total d'Odoo, el de la factura i la diferència de cada mes.

D'on arriba cada dada

- La tasca programada **Reconcile Shipping Costs** s'executa cada dia i crea, si encara no existeix, la conciliació del mes anterior de cada transportista, a la companyia del transportista.
- El total de la factura l'apuntes tu amb **Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**. El mòdul no llegeix la factura línia a línia.
- Els objectius de **Shipping › Reporting › SLO Tracking** els escrius tu.

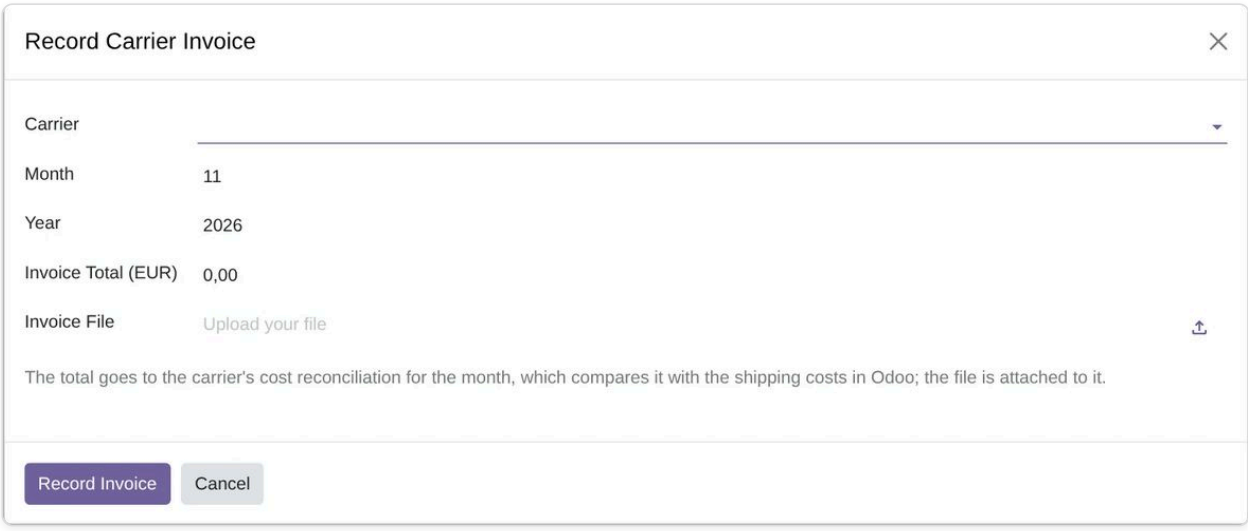
Com apuntes una factura

1. **Obre Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**

   Només ho veuen els **Shipping Manager**. S'obre una finestra amb el **Carrier**, el **Month** i el **Year**. El mes i l'any venen amb els d'avui.

2. **Escriu el Invoice Total (EUR)**

   És obligatori. Si vols, adjunta el fitxer a **Invoice File**.



- **Captura real d'Odoo 20.** La finestra **Record Carrier Invoice** amb els botons **Record Invoice** i **Cancel**.

3. **Prem Record Invoice**

   El total queda apuntat i **Cost Reconciliation** el compara amb els costos d'Odoo del mes.

Què mostra cada conciliació

Odoo Total (EUR)	La suma del **Charged Cost (EUR)** dels enviaments d'aquest transportista creats en el mes, sense els cancel·lats. És el que cobres: si les teves regles de preu sumen marge, la diferència ho inclou.
Invoice Total (EUR)	El total de la factura que vas apuntar.
Variance (EUR) i **Variance (%)**	La diferència entre els dos totals.
Alert Threshold (%)	Si la diferència el supera, la conciliació avisa. Ve en 5.
State	**Draft** o **Done**. El canvies tu al detall: no hi ha botó.

Objectius per transportista

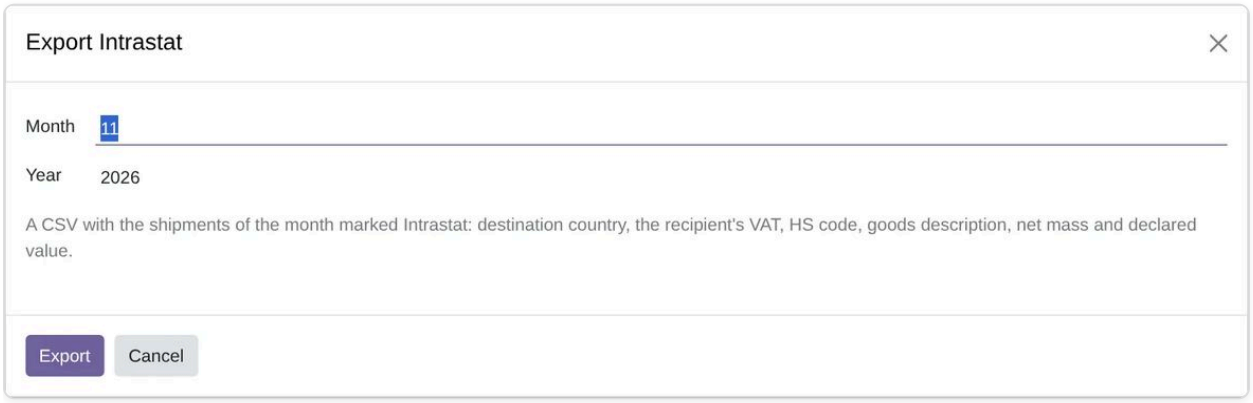
SLO Tracking guarda per transportista els objectius **On-Time Delivery Target (%)**, **Max Transit Days** i **Cost Target (EUR)**. Pots acotar-los a un tipus de servei amb **Service Type (optional)** i desactivar-ne un amb **Active**.

> El mòdul no mesura els objectius de **SLO Tracking** ni avisa si no es compleixen: només els guarda. Tampoc llegeix la factura del transportista: tu apuntes el total del mes.

MANUAL D'ÚS · DHL EXPRESS

14 Intrastat i RGPD

Des de **Shipping › Compliance** treus els enviaments del mes per a Intrastat i atens les sol·licituds d'accés o esborrat de dades personals.



- **Captura real d'Odoo 20.** L'assistent **Export Intrastat** amb **Month** i **Year**.

Intrastat

Obre **Shipping › Compliance › Intrastat Export**. L'assistent **Export Intrastat** genera el CSV dels enviaments del mes amb **Requires Customs Declaration** i **Customs Form Type Intrastat** que ja han sortit (**In Transit**, **Out for Delivery** o **Delivered**); la data de sortida és la del primer punt de control de DHL. Porta l'enviament, la data de sortida, el país de destinació, el NIF del destinatari, el codi HS, la descripció, la massa neta i el valor declarat. La naturalesa de la transacció, la modalitat de transport i el procediment estadístic no són a l'enviament: els afegeix qui declara.

1. **Obre Shipping › Compliance › Intrastat Export**

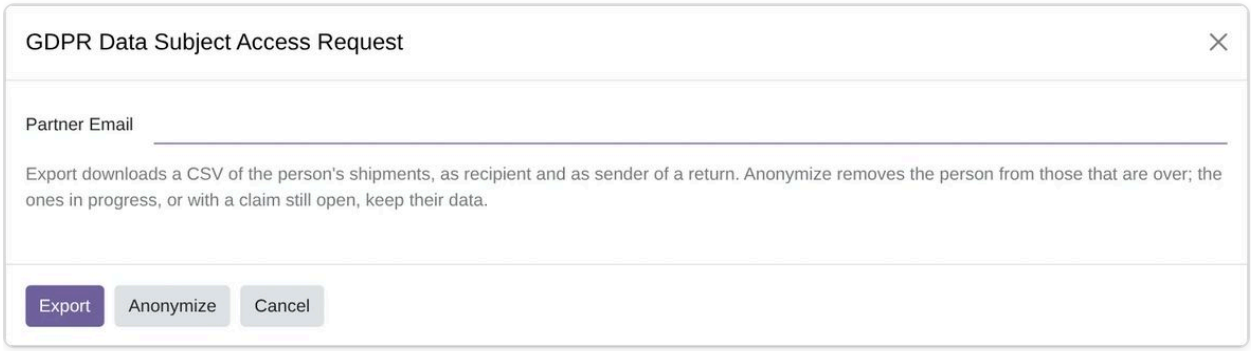
S'obre l'assistent amb el mes i l'any actuals.

2 **Revisa Month i Year**

El mes ha d'estar entre 1 i 12. Amb diverses empreses, l'assistent també demana **Company**.

3 **Prem Export**

Es genera el CSV amb els enviaments d'aquell mes.



Captura real d'Odoo 20. L'assistent **GDPR Data Subject Access Request** amb **Partner Email**.

Sol·licituds RGPD

Obre **Shipping › Compliance › GDPR Requests**, que només veuen els **Shipping Manager**. Escrius el correu de la persona a **Partner Email** i tries què fer. A més, la tasca programada **Shipping: GDPR anonymization after the retention period** s'executa cada dia i anonimitza els enviaments que superen el termini de conservació.

Export	Exporta els enviaments de la persona el correu de la qual has escrit, en CSV o ZIP segons **Format**.
Anonymize	Anonimitza els enviaments acabats d'aquella persona. Els que encara estan en camí o tenen una reclamació oberta conserven les seves dades, i l'assistent els compta.
Cancel	Tanca l'assistent sense fer res.

> Si cap contacte té aquest correu, Odoo mostra «No partner found with email: %s» i no fa res. **Partner Email** és obligatori. A Intrastat, un mes fora de l'1 al 12 dona «The month must be between 1 and 12.».

MANUAL D'ÚS · DHL EXPRESS

15 Què passa sol

El connector deixa tres tasques programades a Odoo, les tres activades en instal·lar-lo.

TASCA	FREQÜÈNCIA	QUÈ FA
Update Shipment Tracking	Cada hora, activada	Consulta el seguiment dels enviaments i afegeix a cadascun els esdeveniments nous, que es veuen a **Shipping › Shipments › Tracking Events**. Actualitza també l'estat de l'enviament segons el que informa DHL Express.
Reconcile Shipping Costs	Cada dia, activada	Crea, si encara no existeix, la conciliació del mes anterior de cada transportista, que es veu a **Shipping › Reporting › Cost Reconciliation**.

TASCA	FREQÜÈNCIA	QUÈ FA
Shipping: GDPR anonymization after the retention period	Cada dia, activada	Anonimitza les dades personals dels enviaments quan passa el període de conservació. Si no s'ha canviat el paràmetre del sistema flexigo_shipping.gdpr_retention_days, són 730 dies.

Les freqüències es canvien a **Configuració › Tècnic › Automatització › Accions planificades**, amb el mode desenvolupador activat.

MANUAL D'ÚS · DHL EXPRESS

16 Si alguna cosa falla

Gairebé tots els errors es resolen llegint el missatge que mostra Odoo, que diu què falta i que no ha sortit res cap a DHL Express.

Sense prova ni subscripció actives	Abans de cada crida es comprova que el servei està actiu. Si no ho està, no surt res cap a DHL Express i Odoo mostra l'avís. Activa la prova o la subscripció.
Falta la clau a la connexió	El missatge «This carrier has no MyDHL key saved in FlexigoTech Cloud. An administrator saves it in this carrier. Nothing was sent.» demana que un administrador guardi la clau. Obre la connexió a **Shipping › Carriers › Carrier Connections**, omple **API Key** i **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** i comprova que veus la data a **Saved in FlexigoTech Cloud on**.
Falta acceptar el consentiment	Un administrador ha de marcar **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. Sense la casella no surt res i no es guarda res.
Falta el número de compte	Escriu el **Account Number** de DHL Express a la connexió que esmenta el missatge.
No saps si la clau és guardada	Prem **Test connection** a la connexió. No crida DHL Express: mostra el que FlexigoTech Cloud té guardat d'aquella connexió, sense la clau.
DHL Express rebutja la petició	Odoo mostra el motiu que va contestar DHL Express, amb «DHL Express refused it: %s», i no escriu res a l'enviament. Corregeix el que diu el missatge i torna-ho a intentar.
Ets un usuari sense permisos d'administrador	Guardar la clau, acceptar el consentiment i prémer **Delete saved key** són coses d'administrador. Demana-ho a un.

Les crides a DHL Express surten per FlexigoTech Cloud. Si el núvol no contesta, la crida falla i no surt res cap a DHL Express. Si el servei està aturat perquè falta la subscripció, torna a activar-la.

17 Suport

2 mesos de suport inclosos en tot el que compres: t'ajudem a instal·lar-lo, configurar-lo i deixar-lo funcionant, per correu i videotrucada. Mentre tinguis la subscripció, el suport del servei continua inclòs.

Amb el pla Standard respondem en 1 dia laborable; amb el Pro, en 4 hores laborables, i si cal ho veiem per videotrucada. Explica'ns la teva versió d'Odoo, la del mòdul i, si hi ha un error, el seu text complet.

Correu

Per instal·lar-lo, configurar-lo o per a qualsevol dubte.
comercial@flexigotech.com

Al web

La fitxa del connector, amb la guia i els preus.
flexigotech.com/ca/connector-dhl-express-odoo.html

A Odoo Apps

La fitxa del mòdul a la botiga d'Odoo.
apps.odoo.com

DHL és una marca del seu titular. FlexigoTech publica aquest connector pel seu compte, sense aval ni patrocini del titular de la marca. FlexigoTech és una marca de Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona).